# Code Lyoko

## Episode 77: “Lost at Sea”

### Written by Herve Perouze and Olivier PerouzeStoryboard by Paul Beneteau and Alain Le Dong

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Ext. Arches – Day

Odd and Ulrich walk along under the arches. Aelita comes out of a door in front of them.

Odd

Hey there, Aelita! Einstein isn’t with you?

Aelita shakes her head.

Aelita

I haven’t seen him yet today.

Ulrich

Speak of the devil, look who’s here!

Jeremie runs up to them from the quad, breathless. There’s a keyboard imprint on his forehead. He leans on a column to catch his breath.

Jeremie (breathless)

Hello, everybody!

Odd

Mm, let me guess: you fell asleep in front of your computer again.

Jeremie (surprised)

Uh…yeah! How’d you know?

Odd points to his forehead.

Odd

The imprint of your keyboard’s on your forehead.

Jeremie feels for the imprint. Ulrich and Aelita laugh.

Jeremie

I was up all night working on a program. I came up with an idea for bringing William back!

Hiroki walks up behind Odd and Ulrich.

Hiroki

Hey, Ulrich? Could I talk to you for a sec?

Ulrich

Uh…well, if you really have to, yeah. (to the others) Go ahead. I’ll meet you inside.

The others walk away.

Hiroki

Well, uh… Everybody says that girls really like you a lot.

Ulrich puts a hand behind his head.

Ulrich

That depends on the girl!

Hiroki

Well like my sister, for example.

Ulrich’s smile fades and he lowers his arm.

Ulrich

Beep! Wrong. Try again. (accusing point) Yumi and I are good friends, that’s all.

Hiroki pushes Ulrich’s pointing finger away.

Hiroki

Yeah, well maybe that’s just what she told you.

Ulrich frowns.

Hiroki

But anyway, I-I didn’t wanna talk about Yumi! Uh but about, uh… (quiet) Milly!

Ulrich

Milly who?

Hiroki (quiet)

Milly Solovieff! You know, that tall, red-headed girl in seventh grade?

Hiroki points to the side. Ulrich looks and sees Milly standing with Tamiya outside the cafeteria.

Ulrich

Oh, *little* Milly! Oh, yeah, of course I know her! So?

Hiroki

Well…actually, I…I kinda like her, but…but when I try to talk to her, I can’t think of anything to say!

Ulrich puts a hand on Hiroki’s shoulder.

Ulrich

Just talk to her about the things she likes! Her interests! You know, she’s got a passion for journalism!

Hiroki

Great idea! Wouldn’t it be great if I could find her a scoop? She’d be crazy about me if I did!

Ulrich

Uh… Yeah, a scoop for the paper, but uh…just what kind of scoop?

Hiroki

Oh, you can leave that to me, Ulrich.

Hiroki smiles, scheming.

##### Int. Cafeteria – Day

Ulrich joins Aelita, Jeremie and Odd at a table with his tray.

Jeremie

What did Hiroki want to talk to you about?

Ulrich (amused)

Oh, he wanted my advice. He’s crazy about Milly.

Odd slurps from a bowl of hot chocolate, spilling it down his chin and getting it all around his mouth.

Odd

He is? Now isn’t that cute. But…isn’t the guy a little young for her?

Taking another large sip, Odd spills hot chocolate onto his tray.

Aelita

No, he’s not! He’s just a little small for his age, and…what’s more, he skipped a grade in school.

Odd wipes his mouth.

Odd

But he acts even younger than his age.

Ulrich

Hey, Jeremie. Tell us about this new idea of yours!

Jeremie accompanies his explanation with a couple of gestures.

Jeremie

Well, ok. Whenever a human being is virtualised, he or she emits a binary residue…which we can say manifests itself as an emanation of his physical person, re-sequenced in a sort of digital format.

Jeremie pauses. Odd drops his bowl, looking displeased.

Ulrich

Uh-yah. In English?

Aelita

When you go to Lyoko, you leave a kind of digital trace. Something like a scent!

Jeremie raises an eyebrow.

Ulrich

Couldn’t you have said that in the first place?

Jeremie

Mm…no. (scratches chin) Anyway, I came up with a program, based on William’s DNA sequence, that I recorded when he went to Lyoko for the first time. If I can upload this onto the Skid’s sonar, we can hunt for him on the network every time we go there! And finally, find out where William really is!

Odd

So, what you’re saying is, the Skid will become a sniffer sub!

Jeremie

That’s right, Odd. And since we don’t have class this afternoon, I was going to suggest that we try it out!

##### Ext. Drinks Machines Building – Day

Yumi is sitting on the planter outside the door, reading from a piece of paper. Her bag is beside her. She gets up, still reading, and walks to the vending machines. Hiroki peeks around the corner and dashes over to her bag. Yumi orders a drink. Hiroki rummages around in her bag and grins when he pulls out a book. Yumi walks back holding a drink and still reading the notes on the paper. She looks up and gasps.

Yumi

Hiroki! What do you think you’re doing?

Hiroki slips the book under his shirt and takes off. Yumi drops her drink and papers and runs after him.

Yumi

Hey! Give that back to me right now!

##### Ext. Cafeteria – Day

Ulrich and Odd are walking together.

Odd

You sure look far away, Ulrich.

Ulrich

I-it’s nothing. Just thinking about something Hiroki said.

Odd

Oh, yeah? Well what was that?

Ulrich

Er…nothing… Forget it.

Hiroki appears from around the corner and slides to a stop in front of them before charging straight towards Odd and Ulrich.

Odd

Huh?

Odd cries out as Hiroki barrels into him, off screen. Ulrich flinches. Odd and Hiroki end up on the ground, Odd looking stunned.

Hiroki

Oops! Er, sorry.

Hiroki takes off again, heading for the park.

Odd

Huh? W-what’s wrong?

Ulrich smiles and shrugs.

Odd

Does Sissi wanna go out with him or something?

Yumi runs between them, chasing after Hiroki.

Ulrich

Hey! Yumi, hold on!

Odd stands up.

Odd

Whoa!

Ulrich and Odd look at each other. Ulrich picks a book up off the ground: the one Hiroki stole from Yumi’s bag. It’s a purpleish grey with pink cherry blossoms on it.

Ulrich

Is this yours, Odd?

Odd is in the middle of fixing his hair, currently pulling it down in front of his face. He lets go and it bounces back behind him in a far messier version of his usual style.

Odd

Huh! You kidding me? A notebook with a dark cover and a flower is not my style.

##### Ext. Park – Day

Hiroki hides behind a tree, sweating and catching his breath. He looks around the tree and sees that nobody is there. He pumps his fist.

Hiroki

Yeah!

He cries out when Yumi reaches over and grabs him by the shirt. She lifts him up off the ground and points an accusing finger at him.

Yumi (angry)

Give it back right this second, you brat.

Hiroki

Aw, come on, sis. I was just kidding! It- look, here it is.

Hiroki digs underneath his shirt, but the book is gone.

Hiroki

Huh? Well it *was* here.

Yumi

What?!

Yumi releases Hiroki, letting him drop to the ground. He rubs his neck and catches his breath.

Hiroki

W-well you’re gonna laugh, but uh… (quiet) I-I dropped it, I think…

Yumi (annoyed)

You’d better be kidding.

##### Ext. Cafeteria – Day

Still crouching on the ground, Ulrich flicks through the pages of the notebook. One of the pages has a photo of him sitting by a pond in the woods, staring off to the side. He’s also wearing something more similar to his original outfit. Ulrich frowns in confusion. Odd takes a look.

Odd

Hey! That’s a pretty good shot of you. Who’s your secret admirer? Let me see.

Ulrich stands up, closing the notebook and holding it away from Odd. He doesn’t say anything. Odd stands up.

Odd

It’s Yumi’s, right?

Ulrich

It’s her diary. That’s why she was running after Hiroki.

Odd

(winks) If you ask me, this is a great chance to see what she thinks of you!

Ulrich (warning)

Oh, no. What’s written inside here is not my business. And don’t forget that Yumi and I are just good friends, that’s all.

Ulrich starts walking away. Odd smiles, scheming.

Odd

Are you sure?

Ulrich stops and turns around.

Ulrich

Well… Actually, I’m not sure at all.

##### Ext. Arches – Day

The bell rings and the students exit their classrooms. Odd and Ulrich find Yumi leaning against a column, clearly stressed out.

Odd

Hi, Yumi!

Ulrich

Hey, Yumi! (winks) What is it? You look angry.

Yumi

Oh, my stupid brother. He stole… (turns away) …something important to me, and he lost it.

Odd and Ulrich look at each other. Ulrich reaches into his bag.

Ulrich

Look, Yumi, I uh…

Jeremie and Aelita walk up to them.

Jeremie

Ok! I got it. I upgraded the Skid’s sonar, we’re all set.

Yumi

All set for what?

Jeremie

Oh, right! You don’t know yet. I’ll tell you all about it. I-I might have found a way to bring back William!

Yumi

Oh. Cool.

Ulrich

Uh, Yumi…

Hiroki

Yumi?

Yumi folds her arms. Hiroki walks up, hands on the back of his neck as though he’s sheepish or embarrassed.

Hiroki

I’ve been looking for you. I…I wanted to apologise for this morning, I had no right to take your diary…

Yumi looks away.

Yumi (taut)

Did you find it?

Hiroki

No, but I…I looked everywhere. I swear!

Yumi (taut)

Well until you find it, you can consider yourself an only child.

Yumi walks away. Ulrich watches her go. Hiroki groans before walking off in another direction, looking upset.

Aelita

What happened?

Beat.

Odd

Oh, nothing. Some diary straits. We’ll tell you about it.

Odd turns as if to walk away and puts his hand on Ulrich’s shoulder.

Odd

Ulrich, can I see you for a minute?

Odd leads Ulrich away.

Aelita

Well, so what do we do now?

Jeremie

We go to lunch.

##### Ext. Arches – Day

Odd

So what’s the deal? I thought you were gonna return the diary.

Ulrich

Well you saw how crushed Hiroki was! (taps foot) If I’m the one who gives the diary back, Yumi’ll still be angry with him.

Odd

Yeah, so?

Ulrich

So what if we fix it up so that Hiroki finds the diary and gives it to Yumi himself? That’s two birds with one stone: she gets her diary back, and he gets his sister back. Pretty good idea, huh?

Odd

Yeah, great. But…how do you plan to do it?

Ulrich inconspicuously takes the diary out of his bag and hands it to Odd. Odd slips it under his shirt.

Ulrich (quiet)

Hide the diary under a pile of leaves in the park, near the garden shed. I’ll take care of Hiroki.

Beat. Odd makes his way over to the door to the dorm rooms.

Odd

Ok. But give me a few minutes. I’ve gotta go get Kiwi first, I forgot to walk him this morning.

Ulrich

Deal.

Odd runs into the building and Ulrich walks towards the quad.

##### Ext. Quad – Day

Hiroki is sitting on a bench, kicking his legs anxiously. Ulrich stands next to the bench.

Hiroki

I totally messed *that* up, Ulrich.

Ulrich

Relax, Hiroki. Yumi’ll calm down and forgive you…especially when she gets her diary back.

Hiroki looks away.

Hiroki

I know, but I’ve looked everywhere for it. I even retraced my steps back to here! Nothing. I don’t know what to do…!

Ulrich

Oh, by the way, this morning I thought I saw Mister Riley raking up some dead leaves on the park grounds.

Hiroki

So what? He’s a groundskeeper, that’s his job.

Ulrich

What if he raked up the diary at the same time?

Hiroki

…Well that’s dumb. Why would he do that?

Ulrich (strongly hinting at something)

He *might* have raked it up, by *accident*…

Hiroki’s frown turns into a grin. He gets up.

Hiroki (excited)

Hey! The diary could be under a bunch of leaves! Let’s go check!

Hiroki runs off. Ulrich smiles.

##### Ext. Cafeteria – Day

Yumi walks slowly up the cafeteria steps. Hiroki runs past, heading for the park.

Ulrich (off)

Wait up, Hiroki!

Yumi

Huh?

Yumi looks and sees Ulrich running after Hiroki. She lowers one eyebrow.

##### Ext. Shed – Day

Hiroki digs through a pile of leaves by a tree while Ulrich watches.

Ulrich

Well? Find anything?

Hiroki stops.

Hiroki

No, nothing…

Ulrich

Keep looking!

Hiroki runs over to a pile of leaves by another tree and starts digging through it. Odd walks up to Ulrich.

Ulrich (quiet)

Which one did you put it in?

Odd (quiet)

Hiroki’ll find it soon enough, you’ll see.

Kiwi scratches his side and barks. Odd walks up and opens his bag.

Odd

Kiwi, there you are! Where were you, my little diggity dog? Get in!

Ulrich raises an eyebrow. Kiwi jumps into Odd’s bag and Odd pulls the drawstring shut.

Hiroki

I got it!

Hiroki waves the diary in the air before running over to Ulrich. Odd smiles cheekily. Hiroki opens the diary, but there are no pages inside; it’s just the cover.

Hiroki

Huh?

Yumi walks up to them.

Yumi

You mind telling me what you’re doing?

The boys turn to her in surprise. Yumi gasps in shock when she sees the empty diary cover. She meets Hiroki’s eyes. He looks nervous and upset.

Yumi (hurt)

I’ll never forgive you for this, Hiroki.

Yumi walks away.

Odd

Don’t look at me like that. It was all there when I hid it!

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

The gang arrive in the lift. Jeremie gets out and walks over to the chair.

Jeremie

Get to the scanner room. I’ll start up the virtualisation process.

Odd presses the button with his elbow and the doors close. Jeremie sits down and puts the earpiece on.

Jeremie

All set? I’ll launch the procedure.

Odd and Ulrich get in the scanners.

Jeremie

For once, it won’t be ladies first! Transfer, Ulrich. Transfer, Odd. Scanner, Ulrich. Scanner, Odd. Virtualisation…

##### Arena, Sector 5, Lyoko

Odd and Ulrich are virtualised.

Odd

Yumi’s in a foul mood.

They stand up.

Odd

You’d better tell her the truth about her diary.

Ulrich

And how do you think she’ll react when she finds out that you (points) were the one who hid it?

Odd points back.

Odd

Hey, this was *your* idea, Casanova.

Yumi and Aelita are virtualised.

Yumi

Let’s go.

The wall opens and they run towards the door.

##### Hangar Lift Stop, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The four teens reach the lift stop. After a pause, the run out to the end of the path and wait for the lift.

Jeremie

Ladies and gentlemen, your elevator is waiting.

The lift arrives and they get on. It takes them up.

##### Skid Hangar, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The lift arrives and the four kids run to their teleporter spots.

Jeremie

Everyone get on a teleport spot!

A window on the screen assigns each Lyoko Warrior to a seat in the Skid.

Jeremie

Energise.

The kids are teleported inside the Skid.

Jeremie

Everyone ready? Stand by for lift-off. Releasing supports, now.

The support arms move away from the Skid. Aelita prepares for lift-off.

Aelita

Vertical propulsion, operational.

The boosters fire downwards.

Aelita

Lift-off!

The Skid takes off and exits through the opening in the ceiling.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Get ready to dive into the Digital Sea…

##### Lyoko

The Skid exits Sector 5 and pauses before plunging towards the water. It dives in.

##### Int. Lab – Day

Jeremie presses a key, changing the Holoprojector image to a map of the network.

Jeremie

Holoweb system, connected.

##### Digital Sea – Blue Light

The Skid exits Lyoko’s floodgate.

Aelita

We’ve left Lyoko, Jeremie. Rotation.

Aelita pulls a lever, switching the Skid to horizontal mode.

Aelita

Turbo propeller, launched.

The propeller starts up, pushing the vehicle through the water.

##### Int. Lab – Day

Jeremie inserts a CD into the computer. A window opens up and he starts typing.

Jeremie

I’m running the program! Stand by to receive initial co-ordinates.

He pauses, his hands hovering high above the keyboard.

Aelita

Roger.

Jeremie hits a key. An error window pops up. Jeremie runs his fingers through his hair.

Jeremie (dismayed)

Oh, no!

##### Digital Sea – Blue Light [Alternating with Lab]

A screen opens in front of Aelita, showing several components of the Skid flashing red.

Aelita

What’s going on?

Odd

A problem, Princess?

Aelita

We’ve got a system error. I think the Skid has a malfunction in part of its sensory capacity.

Jeremie

Yes, I see it, Aelita. It’s my program that bugged up the Skid’s sonar. The mission’s too dangerous without sonar…gotta end it now.

Aelita

Roger. Returning to Dry-dock.

Aelita turns the Skid around. Odd stretches his arms and then rubs his eye.

Odd

Ok… Next mission: diving into my pillow and burying myself under the covers. Objective: a good night’s sleep to clear my head.

The water turns red.

##### Digital Sea – Red Light [Alternating with Lab]

Some monsters show up on Jeremie’s map.

Jeremie

Sorry, but you’re gonna have to postpone your nap, Odd. I’ve got three Kongers heading straight for the Skid.

Aelita pulls three levers in a set of four.

Aelita

Navskids, away!

The Navskids disconnect from the Skid and zip away. Yumi soon spots a Konger heading straight for her. She presses the button on her joystick.

Yumi

Take this, fish-face.

Two torpedoes fire from her Navskid and destroy the monster on contact.

Odd

Not bad! Yumi’s pretty effective when she’s mad!

Odd’s Navskid is suddenly hit from behind, causing him to fall forwards.

Odd

I’ve got one on my tail!

He weaves to dodge more lasers from the monster behind him.

Odd

Oh, it’s sticking to me like glue!

Two torpedoes miss the Konger. Ulrich frowns and fires again, this time hitting it.

Ulrich

Yeah! Bullseye!

Odd

Nice one, good buddy!

Ulrich

Wanna team up for the last one?

Odd

Yeah, let’s do it!

Odd spins his Navskid around. They both set their sights on a Konger and fire at the same time.

Odd and Ulrich

Fire!

All four torpedoes miss the monster. It gets behind them and opens fire. Odd and Ulrich split up. The Konger stops, trying to decide who to follow. The two boys then do U-turns and come back towards the monster from different angles. They both fire. The Konger moves around on the spot, conflicted, and is hit and destroyed.

Odd

Yahoo!

Jeremie nods, pleased.

Jeremie

Mhm! Nice job, guys! Time to come home, now.

Aelita pulls the three levers again.

Aelita

Navskids in.

Odd and Ulrich’s Navskids reattach to the Skid. Yumi doesn’t return. Aelita’s screen shows a flashing red silhouette where Yumi’s Navskid should be.

Aelita

Hey! Where’s Yumi?

Jeremie scans a map of the area.

Jeremie

Huh? I don’t get it. I-I don’t have any trace of her…

Jeremie removes his glasses and sits back in the chair.

Jeremie

I’ve lost her!

He puts his glasses back on.

Aelita

She must have gotten hit by a Konger.

Ulrich (stunned)

But…that’s impossible!

Beat.

Odd (subdued)

Einstein… You think she might have been virtualised for good?

Jeremie frowns at the screen.

Jeremie

No, I…I don’t think so. The data recording from the fight doesn’t show any sign of her having been eliminated.

Aelita

That means she’s still somewhere on board her Navskid. Somewhere in the middle of the Digital Sea!

Jeremie

Right. But the Skid is in no condition to find her. You guys have to come back in for me to run a repair program.

Ulrich bangs his fist on his window.

Ulrich

What? No way! …We can’t just leave her behind!

Aelita is hanging her head. There’s silence.

Aelita

Ulrich, no one’s leaving anyone, but all of us run the risk of being virtualised forever with the Skid’s systems down…

Ulrich (subdued)

Yeah… You’re right. We’d better go.

##### Int. Lab – Day

Ulrich, Odd and Aelita arrive in the lift. Ulrich runs over to Jeremie and the other two walk.

Ulrich

How long will it take you to fix it?

Jeremie

Reprogramming the sonar is linked to balancing the bipolarity of flux on the one hand, on the other-

Ulrich

Just tell us when we can go back, ok?

Jeremie

Soon, as long as you let me concentrate!

Aelita puts a hand on Ulrich’s shoulder.

Aelita

Don’t worry, Ulrich, I’ll help him. I’ll call you as soon as we know.

After a silence, Ulrich nods.

##### Digital Sea – Red Light

Yumi’s Navskid drifts aimlessly through the water.

Yumi (scared)

Can anybody hear me? This is Yumi…! I don’t know where I am…

She notices her Navskid’s energy level draining.

Yumi (scared)

Oh… I’m in trouble! Almost out of power. Can you hear me?!

One side of her Navskid has been damaged and the metal is crumpled.

Yumi (scared)

Answer me! Somebody please answer me!

##### Ext. Park – Day

Ulrich and Odd are sitting on piles of leaves next to a tree, their backs to the trunk. Odd watches Kiwi sniff and run around.

Ulrich (upset)

What a nightmare…

Odd

Relax! You heard Einstein – she isn’t gone from the network. We’ll bring Yumi back, don’t worry!

As the boys sit in silence, Kiwi digs a hole by the roots of a tree. He barks and brings something over to Odd, tail wagging. Odd takes the thing from his mouth.

Odd

Hey! What have you got there, Kiwi?

It’s a sheaf of paper.

Odd

Ulrich! This is Yumi’s diary!

Ulrich

What?

Odd nods in understanding.

Odd

I get it. Kiwi saw me bury it, but he thought it was a game, so I guess he dug it up and buried it here! Right where we’re sitting now!

Ulrich takes the diary pages.

Ulrich

That’s great… We found her diary, but now we lost Yumi!

##### Digital Sea – Red Light

Yumi’s Navskid’s energy continues depleting, getting to dangerously low levels.

Yumi (scared)

Jeremie? Aelita? Can you hear me? This is Yumi. I’m almost out of power…

Yumi leans her head back and closes her eyes, breathing for a moment. She brings her knees up to her chest.

Yumi (scared)

It’s cold here, and…I feel all alone…

She hangs her head. Suddenly, a Konger swims towards her, getting her attention. She takes the joystick.

Yumi

Ok, Yumi, you’ve got only one torpedo left, so don’t waste it.

She aims and presses the button to fire. The torpedo launcher extends from the bottom of her Navskid and starts to charge up, but the light flickers and dies.

Yumi

Oh, no. Not enough power…

The Konger gets closer.

Yumi

I’m not done yet.

Yumi spins the Navskid to avoid two lasers.

Yumi

If I reduce power in my shield, I should have enough.

Yumi presses some buttons next to her joystick. Her energy level increases.

Yumi

Yes!

Yumi avoids another laser.

Yumi

Ok, you and me. Fire!

The torpedo fires. It hits and destroys the Konger.

##### Int. Lab – Day

Jeremie’s map hones in on a particular area of the Digital Sea.

Jeremie

Huh?

Aelita

What was that?

Jeremie

An explosion! A Navskid torpedo!

Aelita (relieved)

Yumi!

Aelita takes out her phone and puts it to her ear.

##### Ext. Park – Day

Kiwi and Odd are both fast asleep, snoring. Ulrich’s phone rings and he answers it.

Ulrich (anxious)

Yes, Aelita? (normal tone) …Huh? …Ok, we’re on our way.

Ulrich turns to Odd, winking.

Ulrich (relieved)

They found Yumi!

Ulrich looks surprised: Odd and Kiwi have disappeared.

Ulrich

Odd?

Odd

Well?

Odd and Kiwi are standing near the open manhole. Odd is tapping his foot. He smiles.

##### Digital Sea – Red Light

Yumi (sad)

…I wanna go home…

##### Int. Yumi’s Room – Day (Flashback)

In the following flashbacks, everyone is in their old attire. Yumi is face-down on her bed, looking upset. Her mother is sitting beside her, comforting her with her hand on Yumi’s back. Hiroki has just entered the room.

Hiroki

Yumi! Who am I gonna play with if you go away?

Yumi’s closed eye trembles and tears leak out.

##### Int. Ishiyama Living Room – Day (Flashback)

Yumi and Hiroki are sitting at the table and Hiroki is doing his homework.

Yumi

No, Hiroki. “Foot” becomes “feet” in the plural.

Hiroki

How do you know all that, sis?

Yumi smiles, amused.

##### Int. Ishiyama Kitchen – Day (Flashback)

The family are eating a meal together. Yumi and Hiroki tap their fingers on the table – probably Morse code, as Yumi described in the episode “Skidbladnir.”

Akiko

Oh, what are you two children up to this time?

Yumi and Hiroki look at each other. Yumi bursts out laughing, and then so does Hiroki.

##### Int. Pool – Day (Flashback)

Yumi watches her digital watch intently as its stopwatch counts up to six seconds. Hiroki surfaces from the water.

Hiroki

Well? How long?

Yumi

Oh, at least ten minutes!

Yumi gives double thumbs-up.

Hiroki

Wow!

##### Digital Sea – Red Light

Yumi hangs her head and closes her eyes.

Yumi (sad)

Hiroki…

Flashback to the arches that morning.

Hiroki (flashback)

I had no right to take your diary…

Yumi (flashback)

Until you find it, you can consider yourself an only child.

Flashback to Hiroki holding the empty diary cover in the park, looking stunned and afraid.

Yumi (flashback)

I’ll never forgive you, Hiroki.

Yumi continues to hang her head. Her Navskid suddenly shakes and she looks around.

##### Int. Lab – Day

Jeremie (to himself)

Come on…come on…!

The lift door opens, revealing Odd, Ulrich and Kiwi. Kiwi runs out and goes over to the terminal.

Jeremie

Yumi sent us a message, guys!

Odd

Great! We’ll go and get her!

Odd and Ulrich walk over.

Jeremie

I have to finish the calculations first. I’ve isolated the area, but it’ll be impossible to find her exact location before I fix the Skid’s sonar.

Ulrich

But if she fired a torpedo, that means she’s in a jam!

Aelita

I’ve transposed the data from the explosion into the Holoweb to get her position via triangulation.

The map pinpoints Yumi’s Navskid.

Jeremie

There she is! She must have gotten sucked into a hub. That’s why we lost all trace of her. …But the sonar is still down, guys! So, going under right now is gonna be a big risk!

The others all look at him.

Odd

Hm… I’ll go!

Ulrich

Count me in!

Aelita

Well what are we all waiting for?

Aelita smiles.

##### Digital Sea – Red Light [Alternating with Lab]

The Skid makes its way through the water.

Aelita

There’s a hub dead ahead!

They approach a hub.

Jeremie

I read you, Aelita. (types) I’m entering the co-ordinates from where Yumi fired her torpedo.

The Skid positions itself above the hub.

Aelita

Aspiration into hyper-fluid in three seconds. Hang on tight.

The Skid dives into the hub.

##### Digital Sea – Red Light

Yumi pilots her Navskid away from a pursuing Konger, avoiding its lasers. It swims up right beside her. She glances at it and accelerates, weaving dangerously around the structures of the Digital Sea. She crashes into one of them and cries out, ricocheting off another and going into a spin. Her Navskid is now badly damaged. The Konger swims around to stare at Yumi through the glass.

Yumi (subdued)

It’s all over…

The Konger stares.

Yumi (subdued)

What’s he waiting for?

The monster looks to one side and then swims away. From far off, XANA-William arrives in his own Navskid-like submarine vehicle. It’s less streamlined than the Navskids and has finlike attachments on the top and sides. Since it has no canon English name, it’s mostly referred to as the Rorkal. XANA-William smirks.

XANA-William

Fire!

Three torpedoes fire from the Rorkal. Yumi shields her face. Before the torpedoes can hit, the Skid arrives and places itself between Yumi and the attack. (Ulrich and Odd’s Navskids have been detached.) The submarine takes the hits for her.

Aelita

So, Yumi!

Yumi looks up, shocked.

Yumi

Huh?!

Aelita rotates the cockpit to face Yumi’s Navskid.

Aelita

Thought you’d wander off without telling us where you were?

Yumi

It took you long enough to get here!

The Rorkal and the Konger meet up and charge. Odd and Ulrich both take a torpedo hit to their Navskids. They accelerate and dodge laser and torpedo fire. At a crossroads, they split up. The Konger follows Odd and XANA-William follows Ulrich.

Odd

I wouldn’t mind a little fish soup.

Odd fires at the Konger and misses. He locks on using the Navskid’s targeting system.

Odd

Guess I’d better cook it, though, first.

He fires and destroys his target, then does a U-turn.

XANA-William chases after Ulrich.

Odd

Ulrich! Behind you!

XANA-William fires two torpedoes. Ulrich dodges them. Odd comes up beside him.

Odd

Can’t leave you alone for a minute, huh, Ulrich?

After moving together for a while, Odd and Ulrich suddenly zip away in opposite directions. XANA-William looks both ways and then glares before heading left.

Ulrich watches the icons on his sonar.

Ulrich

Ok. He’s behind Odd.

Ulrich turns around to follow after XANA-William.

Ulrich

Big mistake, William. Fire!

Ulrich fires his torpedoes. They both hit the Rorkal in the back, immediately creating a heavy blue cloud of damage and covering the vehicle in blue fractures. Smoke pours out of it before it explodes. Odd and Ulrich return to the Skid, where Yumi’s Navskid has been reattached.

Ulrich

Mission accomplished, Jeremie.

The light turns blue.

##### Int. Lab – Day

Jeremie

Hey, great job! Now anchor yourself to the Skid and head back in.

Jeremie leans back in his seat and puts his hands behind his head.

Jeremie

Ah, they’re all coming home!

##### Digital Sea – Blue Light

Aelita

Not everybody… But one day, we’ll bring you back, William.

##### Int. Yumi’s Room – Night

The window is slightly open. Yumi enters her room and gasps when she finds her diary pages sitting on her bed. She walks over and picks them up. Hiroki sidles into the doorway and hangs his head.

Hiroki

Yumi? …I wanted you to know just how sorry I am for what I did…

Yumi

Thanks for bringing it back.

She turns around and walks up to Hiroki.

Hiroki

Huh?

Yumi crouches next to Hiroki and puts a hand on his shoulder. Hiroki looks up and sees Ulrich smiling at them from the tree outside the window.

Yumi

You know…I understand now that what we have is more important than some old diary. I forgive you.

Hiroki frowns.

Hiroki

Are you in love, or what?

Yumi groans and stands up, but she’s smiling.

Yumi

Get outta here!

Yumi closes the door.

##### Ext. Ishiyama House – Night

Ulrich hums nonchalantly as he walks away from the house. He smiles.